

LA TARDE—Posadas, 23 de Mayo de 1927

## Dos grandes aberraciones de Posadas

### Conservar su derecha

Que la mano derecha es superior a la izquierda nadie lo duda, esto lo saben los niños de tres años. Y es superior hasta por ahí no más. Para el box, por ejemplo, los dos tienen que pegar por igual. Firpo no ganó el campeonato mundial por manejar solamente la derecha. El manco de Lepanto, en cambio, ganó nombre y fama universal moviendo levemente la diestra. Pero este no es el caso, ni el objeto de este suelto es hacer panegírico de las grandes manos derechas. Señalamos únicamente la derecha de Posadas. Esto es, la disposición municipal de que los vehículos conserven su derecha mientras transitan por las calles, en arreglo perpetuo, de la ciudad. ¿Porque han querido los ediles de Posadas diferenciarse de los del resto del país? En todas las comunas se obliga a los vehículos a conservar su izquierda porque el manejo es mejor, particularmente para los autos, y porque la costumbre hizo práctica y cómoda esa dirección. Pero en esta ciudad no es así, hay que conservar la derecha, y el turista, o chauffeur que llega al territorio se ve en figurillas para acostumbrarse al cambio. Será ésta la única idea

luminosa que se les habrá ocurrido a nuestros ediles?

### Otra aberración

Ignoramos si existe una disposición municipal que obligue a los vehículos en las noches o tardes de retreta, a no pasar por las cuatro cuadras que circundan nuestra principal plaza. Creemos que no, y si la hubiese, sería arbitraria la prohibición de pasar por esas cuatro cuadras. Suponemos que es una disposición musical que en resumen no es nada más que una música! Si en las noches de retreta se interpretara a Schubert, Mozart, Liszt y a otros magos de la música, quizá sería admisible, no la prohibición de transitar, sino la prohibición de sonar las bocinas y de andar con el escape libre, cosa frecuente en todo el territorio. Pero las ejecuciones de nuestra banda si bien son buenas, se reduce a músicas donde los metales hacen su papel principal y en este caso los ruidos de los autos no se notan lo más mínimo. Esta prohibición es injusta e incoherente y esperamos que se levante cuanto antes.

Cid Campeador

## La conferencia de Fariña Núñez

Constituyó una interesante fiesta literaria, la conferencia que se realizó el sábado por la noche en los salones de la Escuela Normal a cargo del literato señor Eloy Fariña Núñez. El distinguido escritor y poeta, leyó con elegancia y acierto su poema Curupy el que impresionó agradablemente a la numerosa concurrencia que premió con muchos aplausos la disertación del señor Fariña Núñez.

## Los límites paraguayobolivianos

Y los mapas y textos oficiales

COLABORACIÓN

(Conclusión)

Otro detalle curioso de la generosidad del autor cuanto a Bolivia y de la tiranía implacable con el Paraguay, lo constituye la descripción física de la República de Bolivia, en la parte donde dice: «Puerto Quijarro, sobre la laguna Gaiba, que comunica con el río Paraguay y Puerto Pacheco, sobre la bahía o laguna Negra, formada por el mismo río, son dos pequeñas poblaciones de reciente fundación, destinadas a... etc.» (obr. cit. pág. 253) ¡Valiente! Existen antecedentes contemporáneos y netamente americanos, que justifican a la Bahía Negra como propiedad del Paraguay; y que el ilustre geógrafo, como tal, no puede, no debe ignorarlos.

El 15 de Junio de 1852, los gobiernos del Paraguay y de la Confederación Argentina ajustaron un tratado de navegación y límites, cuyo art. 4º decía: «El Río Paraguay pertenece de costa a costa, en perfecta soberanía, a la República del Paraguay, hasta su confluencia con el Paraná».

Bahía Negra, situada en la margen derecha del Río Paraguay, a 20º de latitud sur, le pertenecía entonces, como le pertenece en perfecta soberanía a la República del Paraguay».

Cierto es que dicho tratado dió a luz, por primera vez, las pretensiones bolivianas al Chaco Boreal, con la protesta de su ministro Juan de la Cruz Benavente, hecha ante el gobierno argentino. Pero ello no implica, ni en la cabeza de un demente, derechos inalienables de posesión o dominio en favor de Bolivia.

Vemos así que, seis años después, el 12 de Febrero de 1858, el enviado extraordinario del Brasil, señor José María da Silva Paranhos, suscribió en Asunción un documento público en el que declaró: «que jamás había habido entre el Imperio y la República, contestación con respecto al territorio de la ribera derecha del río Paraguay, habiendo los dos gobiernos reconocido el Río Negro (Bahía Negra) como límite de los dos países por ese lado».

En mi artículo publicado en «El Diario» de esta ciudad, el 26 de Marzo último, hemos visto que en 1887 una expedición boliviana llegó a Bahía Negra y plantó su bandera de usurpación, denominándola Puerto Pacheco; y que fue inmediatamente por fuerza paraguayas. Tal el escarmiento que se llevaron

## Informaciones telegráficas del país y del extranjero

La Razón califica de inconsulto el decreto que reglamenta la importación de la naranja paraguaya

Todos los diarios publican artículos de admiración por la proeza realizada por el aviador Lindbergh. La Nación hace un relato del gran vuelo escrito por el héroe del magno vuelo

## Fué entregada en una simpática fiesta la antena donada por el gobierno

En París, el aviador Lindbergh es el ídolo de la multitud. El valiente aviador visitó a la madre de Nungesser y le dijo que tenga esperanzas que será encontrado

### CAPITAL FEDERAL

#### El decreto sobre las naranjas

Capital Federal, 23—El diario «La Razón», en su edición del sábado califica de inconsulto el decreto del Poder Ejecutivo que reglamenta la importación de la naranja paraguaya y que dispone su envase y envoltura. Dice que ese decreto vendrá en perjuicio de los consumidores que tendrán que pagar la fruta a elevados precios. Opina que debe ser modificado.

#### Exposición permanente

Capital Federal, 23—La Unión Industrial Argentina, inauguró ayer el salón permanente en la Avenida de Mayo. Estuvieron presentes en el acto el presidente de la república doctor Alvear y los ministros Sagarna y Mihura. El presidente de la institución señor Luis Colombo pronunció un brillante discurso en el que destacó los progresos de la industria nacional y se refirió a la necesidad de sancionar leyes protectoras.

#### La antena de los italianos

Capital Federal, 23—La colectividad italiana entregó oficialmente ayer la antena enviada por el gobierno de su país en recordación de la visita del príncipe Humberto. La antena fué colocada en la Avenida Costanera donde se congregó numeroso público realizándose un simpático acto de confraternidad italo argentina. Habla-

ron el señor Buffarini en nombre del gobierno italiano y el intendente municipal doctor Casco. El presidente de la república doctor Alvear que se hallaba presente improvisó una entusiasta arenga patriótica siendo muy aplaudido.

#### Inauguración de su edificio

Capital Federal, 23—El popular diario La Patria Degli Italiani, inauguró ayer su edificio propio celebrándose con tal motivo una brillante fiesta de la que participaron los periodistas metropolitanos y numerosa concurrencia.

#### Los festejos patrios

Capital Federal, 23—Se inauguraron los festejos patrios con gran entusiasmo. En las dependencias de la armada los conscriptos juraron la bandera con la solemnidad de costumbre. Hoy se realizarán actos conmemorativos en todos los establecimientos de enseñanza de esta capital.

#### La proeza de Lindbergh

Capital Federal, 23—Todos los diarios publican artículos de admiración por la notable proeza realizada por el aviador norteamericano Lindbergh que llegó el sábado a París en su gran vuelo directo desde Nueva York, utilizando un aparato del tipo liviano y sin flotadores. «La Nación» publica el relato de la arriesgada prueba escrita por el audaz piloto en la que reseña los pequeños contratiempos que tuvo y los que logró

vencer sin dificultad. Lindbergh manifiesta que realizó un vuelo sumamente interesante y que la mayor parte de la travesía la hizo volando a gran altura y aprovechando los vientos favorables. Dice que la gran neblina le obligaba a orientarse tomando toda clase de precauciones a fin de no extraviarse de la ruta.

#### Carrera de automóviles

Capital Federal, 23—Informan de Rafael, que se realizó la carrera de automóviles, triunfando en la prueba para el primer puesto el volante inglés Macolm con un coche Delage, segundo se clasificó el volante Buccí y tercero los volantes Bossola y Buzattis.

#### El conflicto de los cañeros

Capital Federal, 23—Noticias de Tucumán informan que se agravó el conflicto de los cañeros el que amenaza traer serias complicaciones. Ante la actitud decidida de los cañeros, los ingenios clausuraron sus puertas paralizando el trabajo en todos los establecimientos.

#### CHILE

#### Las elecciones presidenciales

Santiago, 22—Se realizaron con toda tranquilidad las elecciones presidenciales. El candidato coronel Ibañez no tuvo opositores siendo de hecho consagrado su triunfo. El coronel Ibañez hizo nuevas declaraciones sobre la orientación que dará a su gobierno.

#### PORTUGAL

#### Violento temporal

Lisboa, 22—Un violento temporal que se desencadenó en el norte del país, causó grandes perjuicios materiales y varias víctimas.

#### FRANCIA

#### Lindbergh idolo de la multitud

París, 22—El valiente aviador norteamericano Lindbergh que realizó la magna proeza del vuelo directo sin etapas desde Nueva York a París, es el ídolo de la multitud que lo aclama delirantemente por todas partes haciéndolo objeto de los más entusiastas agasajos. El héroe visitó a la madre del aviador Nungesser y la alentó para que mantenga la esperanza que será encontrado. La madre de Nungesser abrazó llorando al piloto norteamericano. Los diarios dedican grandes crónicas a la proeza realizada por el aviador Lindbergh y el gobierno organiza en su honor numerosos festejos.

#### ESTADOS UNIDOS

#### La proeza de Lindbergh

Nueva York, 22—Al tenerse noticias de la llegada a París del aviador Lindbergh, la multitud salió a la calle improvisando grandes manifestaciones para festejar el éxito de la gran prueba considerada como la más grande que hasta hoy registra la aviación mundial.

los modernos «conquistadores», que no han vuelto a pisar la Bahía Negra, por tan «negra» que les fué...

Este solo hecho prueba dos cosas fundamentales: 1ª. Que Bahía Negra pertenece en perfecta soberanía a la República del Paraguay; y 2ª. que el tratado Decoud Quijarro del 15 de Octubre de 1879, estaba caduco; nulo y de ningún valor, como quedó demostrado en mi artículo anterior.

La posesión paraguaya de Bahía Negra, como las otras posesiones

del Chaco Boreal, entra las que se puede citar el Fortín Galpón, situado al norte de Bahía Negra, a los 19º y minutos de latitud sur, está reconocida por la misma parte, Bolivia, en el tratado Soler Pillilla de 1907, en el cual se establece que: «las Altas Partes Contratantes se comprometen, desde este momento, a no ignorar ni avanzar las posiciones que en esta fecha existan» (Art. 7º).

Quiero creer que la Bahía Negra, antigua posesión paraguaya

que a Bolivia se le ocurrió llamar Puerto Pacheco, queda perfectamente demostrada como que pertenecen perfecta soberanía a la República del Paraguay». Y si alguien tiene todavía duda, le invito a que vaya a visitarla, para convencerse de que la población es paraguaya, con sus autoridades allí constituidas.

Pero a nuestro flamante geógrafo, el ilustre Boero, le bastó aquella circunstancia accidental y muy bárbara por cierto, de la incursión boliviana de 1887, para asentar su declaración categórica, como él sabe hacerlo, que Puerto Pacheco es una población boliviana, de reciente fundación, etc. (ob. y pág. cit.).

Se me figura que el Sr. Boero debe ser un hombre muy feliz, sobre todo muy cómodo. Sentado en un acolchonado, en su mismísimo gabinete de trabajo, hace sus «excursiones de estudios» por toda la América y ¡¡capital!! escribe su geografía!

Francamente, me hace recordar de un «colega» suyo, de que hacen galas los chistes lugareños.

Pero lo que es muy galano ni medianamente tolerable, es que el Paraguay, país tantas veces castigado por el infortunio, cargue con el mochuelo hasta de los geógrafos y cartógrafos!!

El Paraguay es un país despiadadamente cercenado y desmenbrado por algunos de sus vecinos

# Farmacia «Del Indio»

Constante y personalmente atendida por su propietario

**SAMUEL ACUÑA**

Químico Farmacéutico

**9252 RECETAS y REPETICIONES despachadas en el año 1926,**

**comprueban la confianza que merece al público, por escrupulosidad en la preparación y alta calidad de**

**los productos empleados**



**CEHIPE**

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del «Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2014» del CEHIPE.

## Quilmes Cristal, Quilmes Bock y Malta Quilmes

Tres productos que siempre han sido insuperados, que no se hallan expuestos a las alterativas de la temperatura como sus similares, inferiores manteniéndose invariablemente, inmejorables. Recomendase muy especialmente, verificar la cápsula metálica, a fin de evitar posibles involuntarias confusiones pues, los productos **QUILMES** en razón de su superioridad, se venden a precios ligeramente más elevados que los de sus competidores.

BIBLIOTECA PUBLICA De Las Misiones

con los cuales se trataban y se tratan, sin embargo, de hermanos. Tiempo hubo en que sus «hermanos» se creyeron con derechos de meterle dientes sin más ni más; y le metieron por la fuerza, contra la que no pudo el Paraguay, a pesar de su desesperada resistencia que asombró a la historia. Y siguiendo ese ejemplo desgraciado, Bolivia, por su parte, quiere también hacer la suya.

Es lo que faltaba. Más, es posible que Bolivia esté ferriblemente equivocada, a pesar de la guerra solapada y sorda que tiene librada constantemente al Paraguay.

En efecto, los autores parecen confabulados contra éste y ciegamente enamorados de Bolivia. La manera de producirse los «errores» cada cual más curioso, supone algo muy alarmante cuya incognita es necesario despejarla.

Y las instituciones nacionales de enseñanzas públicas son también sorprendidas en su buena fé, al adoptar como texto y sin «beneficio de inventario», esas obras plagadas de errores peligrosos y comprometedores.

Yo no sé si el gobierno paraguayo ha protestado, como corresponde, por estas graves irregularidades que comprometen seriamente la integridad territorial del Paraguay ante la conciencia de las nuevas generaciones; pero sea lo que hizo o no, esos mapas y esos textos así concebidos, deben ser modificados cuanto antes, ajustando los a la verdad y a la justicia.

VIDAL GONZÁLEZ

Si a Vd. le interesa el rendimiento y precio de sus neumáticos, «no se equivocará» si adopta los Pirelli (Cord).

Pídalos a Santiago Terzi.

**Escuela N. 52 del Ensanche N. E. de Cerro Corá**

**PROGRAMA DE FESTEJOS**  
Día 25 a las 9 horas

- 1.—Himno Nacional Argentino, cantado por los alumnos (con una alegoría).
- 2.—Palabras patrióticas por el Director.
- 3.—La cadencia de oro.—Comedia Infantil de la Sta. Rosa M. González Oregán.

**PERSONAJES:**

Doña Remedios Escalada de San Martín.—Pau (Lina Ríos)  
Don José de San Martín.—Francisco Chamorro  
Secretario Juan A. Sosa  
Oficial de granaderos.—Victor von Zeschau  
Carmenita.—Antonía Posdeley  
Dolores Núñez de Peña.—Hermínia Pretzel  
Adelaida Peña.—Helma Wünsch  
María Peña.—Angela Villar  
Ester Peña.—Luisa Pegoraro  
Raúl Peña.—Rogelio Jardín  
Alberto Peña.—Mario Boattini

- 4.—Mayo.—Declamación de Julio Pícarel, por el alumno Estanislao Jardín.
- 5.—Perdón.—Juguete cómico infantil.

**REPARTO:**

Diego Rogelio Jardín  
Carlota Sofía Núñez  
Don Juan Victor von Zeschau  
Diógenes Rufino Martínez  
Comisario Mario Boattini  
Ordenanza Juan A. Sosa

- 6.—«La Muñeca».—Monólogo de Próspero G. Alemandri, por la niña Ida von Zeschau.
- 7.—Gimnasia formando la Bandera Argentina, por alumnos de los grados 1º, A. y B.
- 8.—«25 de Mayo» y «9 de Julio».—Diálogo por las niñas Ada von Zeschau y Luisa Pretzel.
- 9.—«Los juegos».—Ronda por los alumnos de los grados 1º, A. y B.
- 10.—«El Gaucho».—de la señorita Justina E. Valdez, por el alumno Severiano Tachile.
- 11.—«Cuentos de Hada».—Comedia infantil de Próspero G. Alemandri.

**REPARTO:**

Elvira Ida Corpabner  
Ida Atina Engel  
Francisca Sofía Núñez  
Amanda Pierina Pegoraro  
Gerónimo Atalides Flores  
Luis Eduardo Boattini  
Enrique Bernabé Chamorro

- 12.—«El Canillita Melena».—Juguete cómico
- 13.—Lunch.—con reparto de caramelos, galletitas y café a los niños.

**PERSONAJES:**

Canillita Francisco Chamorro  
Julia Livia Dalle Ore  
Amalia Francisca Nielsen

**PERSONAJES:**

13.—Lunch.—con reparto de caramelos, galletitas y café a los niños.

**VIDA SOCIAL**

**Tertulia en el Club Social**

La Comisión Directiva de nuestro primer centro social, distribuye ya las invitaciones de estilo para la tertulia que se realizará en sus salones en la noche del 24 en conmemoración del aniversario patrio.

**Teatro Español**

Para mañana por la noche se anuncia en este cine, la exhibición de la película Anna Christie interpretada por los artistas Ince, Russell y Blanche.

El miércoles se exhibirá la interesante cinta La Quimera del Oro, interpretada por Charles Chaplin.

**Sociedad Italiana de S. M.**

La C. D. de esta Sociedad invita a todos sus asociados a reunirse en el local de la Secretaría, Córdoba No. 308, el día 24 de Mayo, a las 20 horas, para

ra incorporarse a la manifestación cívica que se realizará en conmemoración del aniversario de la emancipación política Argentina.

El Secretario

**MUNICIPALIDAD DE CANDELARIA**  
EDICTO

Por disposición de S. S. el señor Juez Letrado, doctor José M. Guzmán, Secretaría Electoral del Territorio, se hace saber al electorado, por el término de treinta días, que el H. Concejo Municipal designó a los señores *Augusto Julio Kurzer, Forjivo Villalba y Pedro Fernández*, como titulares, y *Andrés Schiberi, Victorino Méza y Arturo A. Esquivel*, como suplentes, para integrar la COMISIÓN EMPADRONADORA que ha de entender en la renovación del actual padrón electoral del Municipio y que esas mismas personas nombradas puedan ser tachadas, debiéndose recurrir para ese efecto por ante la Secretaría del Tribunal referido, dentro del término expresado.

Candelaria, Mayo de 1927.

*Esteban Véliz*  
Presidente aced.  
*Roberto Pablo Bascary*  
Secretario

**→ Café Roma ←**

Se da completo \$ 0.30  
" " café " 0.10

Comida familiar mensual \$ 40.00

EL DUEÑO

**Objeto perdido**

Se ha perdido una medalla de oro con las iniciales R. E. P. S. 3-10-1920. Al que la encuentre y dé noticias a este diario, se le gratificará

**Vendo lotes de terrenos**

Al contado y a plazos

Con casitas y sin casa, fuera del radio urbano, en los lugares de más movimiento y porvenir. Tratar: Tucumán 305. v. 20-IV

**POR LA NOCHE**

Extraordinario remate de calzados

En el Café Tokio, frente a la plaza 6 de Julio, a las 8 1/2 de la noche, por cuenta de un fabricante, más de 200 pares de botines y zapatos para hombre, en anca de potro, gum-metal, fantasías, etc. Horma patentada lo mejor que puede producir la industria argentina, superior a cualquier otra extranjera. Exposición en el Hotel Iguazú.

*Martino Montejano*  
Martillero Público

**Conservatorio de Música de Bs. Aires**

Director fundador: ALBERTO VILLIAMS  
1893 - 1927

108 SUCURSALES EN LA REPÚBLICA

Única institución nacional.—La más antigua y la que cuenta con mayor número de alumnos

SUCURSAL POSADAS No. 68  
COLON 125 — DIRECTOR: EMILIO E. ITURBE

Exámenes anuales: Se otorgan certificados y diplomas de profesoras por la comisión examinadora que especialmente enviada por la Central viene a Posadas todos los fines de curso.

Queda abierta la matrícula: Alumnos regulares y libres

**Instalaciones domiciliarias de aguas corrientes**

Nos encargamos de la ejecución de dichos trabajos, contando para ello con personal competente, autorizado por las Obras Sanitarias

PLANOS Y TRAMITACIÓN DE SOLICITUDES  
DAMOS FACILIDADES DE PAGO  
ELIAS ARTIGAS  
Empresa de construcciones en general  
SAN LORENZO 339. TELEFONO 224

**Instalaciones domiciliarias de aguas corrientes**

Emilio Gottschalk  
POSADAS

SE ENCARGA DE LA TRAMITACIÓN DE SOLICITUDES Y PLANOS PARA LAS CONEXIONES. SE DAN FACILIDADES DE PAGO EN LA EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS

Llamados por teléfono a la *Ojalatería Alemana*, camino al Zaimán

**CASA NUEVA**  
DE  
ITURBE & TAUBER

Es establecimiento Música - Bazar - Juguetería  
BOLIVAR 213 POSADAS (MISIONES)

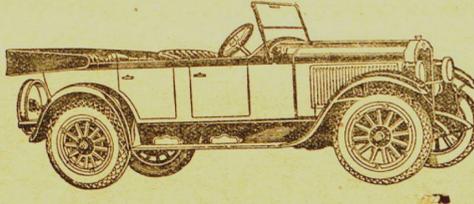
PIANOS Y AUTOPIANOS DE LAS MEJORES MARCHAS

Con un sólo desembolso de \$ 42.— y el resto en iguales cuotas pagaderas mensualmente, le entregaremos un buen piano, de sólida construcción, potentes voces y artístico mueble en esoba o nogal.

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Consorcio de subsidios para proyectos de preservación documental 2014" del CEHIPE.

**Calidad y Potencia a Precio Bajo**

**Oldsmobile "6"**



Como todos los productos de la "General Motors" este coche reúne a la belleza de sus líneas y a su sólida construcción el atractivo de un precio imposible de igualar

Doble Faeton Standard \$ 3.395 s/w Bs.As.

Equipado con 5 cubiertas Balloon

**SÁNCHEZ Y PAGÉS**  
BOLIVAR 223-235 POSADAS

**PREMIO STANDARD 1927**

Florencio Varela — Mar del Plata — Florencio Varela  
Febrero 12/13 - 780 kilómetros

**Segunda categoría**  
1º. y 2º.  
**RUGBY "6"**  
Nº. 25 ANDRES LONCHI 11 h. 46 m. 32 s.  
Nº. 30 JUAN PARGALIONI 12 h. 00 m. 42 s.

**Tercera categoría**  
1º., 2º. y 3º.  
**RUGBY "4"**  
Nº. 49 HERMENEGILDO AGOSTINI 12 h. 05 m. 09 s.  
Nº. 43 ANTONIO GERLI (h.) 12 h. 35 m. 09 s.  
Nº. 34 PEDRO PERALTA 13 h. 10 m. 55 s.

Con este meritorio triunfo de nuestra gran marca ha quedado consagrada su superioridad, en todo y por todo

Han llegado los más recientes modelos.—Pidan catálogos

Agente en Misiones: Simón Sturich Calle COLON No. 368

**"HOTEL COLÓN"**  
CORPUS

El mejor y más suntuoso del interior de Misiones

A los señores turistas, viajeros de comercio, excursionistas y público en general

Comunico, que dentro de muy breves días abriré este espacioso Hotel en el pintoresco y progresista pueblo de Corpus, en el local construido para el efecto por el señor Francisco Call, cuyas instalaciones serán todas modernas y con las comodidades que un establecimiento de esta naturaleza requiere

años higiénicos - Piezas ventiladas - Cocina de primer orden - Servicios de primera

Tendré además servicio de Bar completo, Café, Confeitería, Billares y algunos juegos de sport.—Recibiré de la Capital Federal, frutas en general, pescado fresco, verduras, ranas, caracoles, etc.

Domingos: **DIA DE MODA** Mi tema: **ESMERO ó HIGIENE**

Próximamente GRAN INAUGURACIÓN

POSADAS—Bolívar 146  
BOLIVAR 468 — Thompson 468

Manuel Freaza

CENTRO DEL CONOCIMIENTO BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

**Juan B. Mola & Cía.**  
 Casa Importadora y Almacén por mayor  
**Especialidad en yerba argentina marca "MOLA"**  
 Concesionarios de los acreditados productos QUILMES. Tres Artículos insuperables: Cerveza CRISTAL, BOCK y MALTA. Concesionarios del acreditado vino LEPANTO, el que más se vende en el Territorio. De la Inmejorable Sal Nacional DOS ANCLAS y de las famosas Cajas de Seguridad SANTAMARÍA.  
 PRODUCTORES DE MADERAS  
 Navegación a vapor del Alto Paraná, servida con el cómodo vapor "IBERÁ C".  
 Servicio especial de cargas, con chatas, hasta Corpus.  
 Casa Central: POSADAS-MISIONES SANTA FÉ 113 al 419. Escritorio en BUENOS AIRES BARTOLOMÉ MITRE 1265

**PEDRO NÚÑEZ & Cía.**  
 Productores de Yerbas y Maderas  
 Navegación del Alto Paraná con servicio para cargas y pasajeros.—Almacén, Tienda y Ferretería por mayor y menor.  
 Aserradero con venta de toda clase de maderas y molino de yerba donde se elabora la tan acreditada marca "ITACUA".  
 Concesionarios de las cervezas Pilsen y Africana extracto doble de paladar delicioso y las de menor graduación alcohólica.—Venta de las máquinas de coser "NAUMANN".  
 Casa Central: SAN LORENZO 316—Posadas. Escritorio en Buenos Aires AVENIDA DE MAYO 1320

**Valentina Espíndola**  
 Profesora de Corte y Confeción  
 Recibida en Buenos Aires Academia Mendía  
 Modas en general y todo trabajo de su profesión  
 Félix Azara No. 68a  
**CUANDO quiera que sus libros y revistas sean bien encuadernados, mándelos a JOSE MELOT EN LA LIBRERIA DEL COLEGIO**

Por más grande y sugestivo que sean los avisos, no se deje engañar  
**Isasa & Scholz**  
 es la casa atendida por sus propios dueños y con personal competente, que será siempre la más barata y mejor surtida en los siguientes ramos:  
 TIENDA, MERCERÍA Y ANEXOS, ALMACÉN DE COMESTIBLES, FERRETERÍA, PINTURERÍA, BAZAR, MENAJE, etc. etc.  
 Especialidad en herramientas y artículos rurales: alambres, chapas galvanizadas para techos. Bombas, cañerías y accesorios. Fierros en general para herrería y obras. Carbón de fragua, cal y portland. Herramientas para todos los oficios. Armas y artículos de caza y pesca. Aceites, pinturas y colores para buenos pintores.  
 Visiten nuestros salones de exposición y venta y se convencerán de la bondad y baratura de los mismos.  
 Calle Buenos Aires esq. Sarmiento. Antigua casa de P. Noziglia POSADAS MISIONES

**FOA & TERAN**  
**Acopios Frutos del País**  
 CUEROS CERDAS MADERAS YERBAS MIEL CERA  
 POSADAS Calle Buenos Aires 450

**Dr. Augusto P. Pandiani**  
 ESCRIBANO PÚBLICO NACIONAL  
 Secretario del Juzgado Letrado a cargo del Dr. Irigoyen. Rápidas inscripciones y saneamientos de títulos en el Registro de la Propiedad de la Capital Federal, por intermedio de Escribanos Corresponsales. Saneamiento de títulos de acuerdo a la nueva Ordenanza Municipal. Inscribe títulos para el pago de la C. Territorial.  
 Atiende personalmente en su Escribanía de 6 a 12 y de 1 a 8.  
 BOLIVAR 290 — POSADAS

**Tomás F. Montes**  
 ESCRIBANO NACIONAL  
 Secretario del Juzgado Letrado a cargo del Dr. Irigoyen.—Escribano del Banco Hipotecario Nacional.—Rápidas inscripciones y saneamientos de títulos en el Registro de la Propiedad de la Capital Federal, por intermedio de Escribanos Corresponsales. Saneamiento de títulos de acuerdo a la nueva Ordenanza Municipal. Inscribe títulos para el pago de la Contribución Territorial.  
 Atiende personalmente en su Escribanía de 6 a 12 y de 1 a 8.  
 Santa Fé No. 392 — Posadas

**"LA CARGADORA"**  
 TARIFA ESPECIAL DE CARGAS No. 69  
 entre estaciones  
**FEDERICO LACROZE Y POSADAS**  
 Por cada mil kilos, divididos en fracciones de diez kilos

<b>Clase A.</b> TARIFA \$ 26.50 c/l	<b>Clase B.</b> TARIFA \$ 32.50 c/l	<b>Clase C.</b> TARIFA \$ 77.50 c/l
--	--	--

Alambre, Azúcar en bolsas, Portland, Hierro, Grasa, Harina, Jabón, Kerosene, Papas, Porotos, Sal común y Roca, Líquidos en cascos, Acero, Alpiste, Aceite comestible, Arroz, Arvejas, Alquitrán, Azulejos en cajones, Café crudo, Caños Hierro y Plomo, Carbón de piedra, Carbón de fragua, Farina, Estearina, Mármol en cajones, Polvo tabaco, Resina, Patco, Sebo en cascos, Vidrios comunes, Soda cáustica, Mosaicos en cajones.

Todo artículo de Almacén no especificado anteriormente:  
 Tienda, Librería, Cigarrería, Farmacia, Droguería, Mercería, Ropería, Tabartería, Zapatería, Fardos arpillera, Bolsas vacías.

Muebles, Colchones, Janias, Estopa, Biscuítas, Behederos, Damajuanas vacías, Escaleras, Escobas, Ataúdes y demás artículos, no especificados en las tarifas anteriores.

Recomendamos muy especialmente a los señores comerciantes se sirvan indicar en sus pedidos a las casas vendedoras que entreguen sus mercaderías a **La Cargadora**: que no haciendo esta indicación sucede que los remitentes entregan las notas de empaque a otras empresas, resultando el fraccionamiento en las cargas, lo que implica siempre aumento de gastos en transporte que el comerciante debe evitar en lo posible.

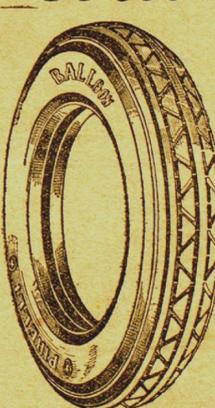
El flete mínimo por cada consignación será 5 \$  
 NOTA: Las cargas recojidas en domicilio Buenos Aires con nuestros carros, se cobrará el acarreo proporcional por separado.  
 Buenos Aires, Julio 1 de 1924.

"LA CARGADORA" Belgrano 529. Agentes en Posadas: **Juan B. Mola & Cía.**  
 Escritorios: Galpón No. 2, Lacroze (C.B.A.)

**SORPRENDENTE!** Es el surtido de casimires y paños para sobretodos y perramus que recibí esta casa para este INVIERNO.  
 Todas las prendas son confeccionadas por personal de reconocida competencia, bajo la dirección del mismo propietario.  
 Unica casa en esta ciudad que Hoff-Man la que no solo cuenta con la gran máquina a vapor Hoff-Man para el perfecto planchado de los trajes dejándolos como nuevos, sino también contribuye eficazmente a su duración.  
**Casa LAURITTO**  
 Sastrería Fina  
 Félix Azara 178 Posadas-Misiones

**Jacobsen Hnos.**  
 Constructores Mecánicos y Navales  
 Talleres y Varadero en el Puerto  
 Zapecadoras, Sarandas y Molinos para Yerba  
**Empresa de Navegación EN EL ALTO PARANÁ**  
 Servicio de cargas y pasajeros con el rápido buque motor  
**"Ciudad de Posadas"**  
 Entre Posadas, Pto. Aguirre (Iguazú) y escalas  
 Con salidas fijas los días 2, 7, 12, 17, 22 y 27 a las 9 horas  
 Salidas de Pto. Aguirre días 4, 9, 14, 19, 24 y 29 » » 7 »  
 Servicio especial de cargas y pasajeros con el rápido buque motor  
**"CUÑATAY"**  
 Entre POSADAS, GISELA y escalas  
 Salidas los Lunes, Miércoles y Viernes a las 8 hs.  
 Salidas de Gisela los Martes, Jueves y Sábados a las 8 horas  
 Flete único para Gisela y escalas \$ 12.— los 1000 kilos, por medida \$ 0.30 el pie cúbico sin otros gastos  
 Unicos agentes para Misiones de la Compañía Petrolera "BAKÚ" el mejor lubricante para automóviles y Motores Marinos  
 PIDAN PRECIOS  
 Agencia Marítima y Despachantes de Aduana Santa Fé 427  
 POSADAS MISIONES

**Pirelli Cord**  
 El mejor Neumático del mundo  
 Pídale a **Santiago Terzi**  
 Colón 278



**La SASTRERIA sobre medida**  
 que goza de mayor reputación en Posadas.  
 La que solo ofrece casimires Ingleses de genuina procedencia.  
 La única que garantiza toda ejecución, por cuanto dispone de cortadores especialistas, capaces de satisfacer los deseos más exigentes;... y finalmente, la que le brinda a los precios más convenientes.  
 Esto lo encontrará Vd. visitando la casa  
**Terzi**  
 Colón 278 Posadas

**ES UNA PRUEBA DE INTELIGENCIA, APROVECHARSE DE LA EXPERIENCIA AJENA**  
 La antigüedad de nuestra firma es **LA MEJOR GARANTIA** que podemos ofrecerle para efectuar su adquisición de nuestros **MUEBLES Y ANEXOS**  
**"La Mueblería Europea"**  
 TIENE SIEMPRE un surtido completo, de MUEBLES, MIMBRES, CAMAS y ANEXOS, de gustos MODERNOS, en PRECIOS MODERADOS y BARATOS  
 Vd. TIENE QUE VISITARNOS, y ver nuestra mercadería  
**Pedro Chapov**  
 16 años establecido  
 Calle Colón 167-173  
 POSADAS MISIONES

**Compañía Mercantil y de Transportes DOMINGO BARTHE (S. A.)**  
 MADERAS ASERRADAS—Existencia permanente de tablonas, tablas, tirantes, alfajitas, listones, tapa-junta, piso y cielo faso cepillado y machimbrado; en el Depósito Calle 3 de Febrero esquina Sarmiento—Precios ala competencia  
 Mercaderías Generales  
 Cerveza "PALERMO", Blanca "VICTORIA", Negra "SALVATOR", EXTRACTO de MALTA  
 Son productos inmejorables. Pídanse en todos los Almacenes y Confiterías  
 Verba-mate paragnaya marca "Pan-dera" es la mejor—Lámparas eléctricas "Oram" las más económicas y durables—Materiales eléctricos de todas clases—Cocinas económicas y Heladeras alemanas de todos tamaños  
 Navegación al Alto Paraná vapor BELL  
 Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2014" del CEHIPE.

**MUY IMPORTANTE**  
**"La Capital"**  
 Mueblería, Colchonería, Tienda y Ropería de Ben Sion Abracen  
 Magnífica exposición de muebles en todos los estilos. Modernos juegos de Dormitorio, Comedor y Sala, juegos de Mimbres y piezas sueltas en general a precios que no admiten competencia  
 CAMAS de hierro blancas de 1 plaza a \$ 18.—  
 Por \$ 162.—m/n.  
 Obtendrá Ud. un regio juego de Dormitorio, compuesto de: un Ropero con luna un Lavatorio cómoda con luna Mesa de L., Cama, Colchón, Almohada, Sábanas y una Frazada de muy buena calidad  
 VENTAS A PLAZOS Y AL CONTADO  
 La casa concede créditos en condiciones liberales  
 Félix Azara 169 al 171 Posadas — Misiones  
 (Al lado Casa Colombo)

Precios de suscripción:	TÉRMINO	CIUDAD	INTERIOR
	Por un mes . . . . .	\$ 1.40	\$ 1.20
" tres meses . . . . .	\$ 4.20	\$ 3.60	\$ 3.00
" un año . . . . .	\$ 16.80	\$ 14.40	\$ 12.00

# LA TARDE

EL DIARIO DE MAYOR CIRCULACION EN MISIONES

AÑO XV

Posadas (Misiones) 23 de Mayo de 1927

Núm 5288

**El aviso, constituye la fuente de ganancias del comercio moderno. Busque en estas páginas uno que le interesa**

## Estudio de Contabilidad

A cargo de los Señores:

**CARLOS F. ROVIRA**  
Contador del Bco. Hipotecario Nacional.—Director Técnico del Estudio.—Matriculado

**GREGORIO ESCALADA**  
Contador Público Matriculado

**VICTOR J. CASTILLO**  
Contador Mercantil

**FLAVIANO G. GARCETE**  
Contador Mercantil

*Asesorados por competentes Abogados del foro*

**SE ENCARGAN DE:**

CONTABILIDAD EN GENERAL

Aperturas, Balances, Compulsas, Peritajes e informes Judiciales

CONSULTA PROFESIONAL, VERBAL Y POR ESCRITO

Rioja 469 — POSADAS (Misiones)

## Julia Vargas

PARTERA NACIONAL

Otorece sus servicios profesionales

San Luis 330 Posadas

## Luis Jorge Rojas

ESCRIBANO NACIONAL

Secretario del Juzgado Letrado.—Escribano del Banco Hipotecario Nacional.

Se encarga de la inscripción y saneamiento de títulos ante el Registro de la Propiedad de la Capital Federal para lo cual cuenta con diligentes correspondientes.—Inscribe títulos para el pago de la Contribución Territorial.—Sanea títulos de acuerdo a la nueva ordenanza municipal. Atiende personalmente en su Escribanía de 7 a 12 y de 13 a 20

AYACUCHO 330—Teléf. —Posadas-Misiones

## Se vende

Un Omnibus marca Ford, con capacidad para 15 pasajeros en buenas condiciones y con patente para el año 1927.

**Precio \$ 1.300**

Tratar: Panadería 9 de Julio.

## Plantas de Yerba Mate

De almácigo y vivero; se vende cualquier cantidad. Dirigirse a José Márquez Santa Ana Misiones

## Para comer bien visite Vd. la

**FRUTERIA y FIAMBRERIA**

"Buenos Aires"

Siempre encontrará cosas nuevas y recién recibidas

**S. PLANTIER y Cia.**

Félix Azara 242

Teléfono 145 Posadas

## FABRICA de LADRILLOS

de LEOPOLDO V. LANUS

Por pedidos dirigirse al mismo en Villa Lanús o en esta ciudad escritorio del Sr. Victor Mutinelli.

## Venta de una casa

SE VENDE en la calle Entre Ríos, esquina 25 de Mayo, una casa de material, construida en cal, que consta de 4 amplias habitaciones, zaguán galería y demás dependencias, tiene un algarbe. Edificada en un terreno de 14.50 mts. por 31.65

Se dan facilidades de pago. Informes Francisco Palombo—Fabrica de Mosaicos

## Terreno en venta

Se vende un hermoso terreno de 14 metros de frente por 21.65 de fondo situado en la calle Sarmiento entre las de San Lorenzo y Ayacucho, paraje central. Dirigirse por informes al señor Ramón Espeche.

## Se alquilan

Salones para negocios y escritorios y departamento de alto para familias, en la calle Buenos Aires esquina Santa Fé. Para tratar ir a la Casa de Saldos, Buenos Aires 215.

V.—4—VIII

## Se ofrece

hombre serio con mucha práctica y competencia en yerbales de monte y cultivo. Dirigirse casa Ramón Hadad.

**Se alquilan:** casas baratas para almorzar. Tratar con la Vda. de Meseguer. (Jabonería Montejano)

## Señores: Comerciantes

Al hacer sus pedidos a Buenos Aires indique claramente en sus cartas que las mercaderías sean despachadas por intermedio de la

## Empresa de Transportes "F. Rodríguez"

Alsisa 632 Buenos Aires U. T. 5353 Avenida, y saldrá Ud. ganando en rapidez buena atención y ahorro de fletes

TARIFA: A. \$ 28.50 TARIFA: B. \$ 32.50

TARIFA: C. \$ 77.50

Agente en Posadas: **ELISARDO ALONSO**

CATAMARCA 518 — TELÉFONO 192 — POSADAS (Misiones)

## Hotel y Bar Internacional

(Antiguo Hotel París)

## de Luis López

Plaza 9 de Julio

ATENCIÓN PERSONAL

COMODIDADES PARA FAMILIAS Y PASAJEROS

HERMOSAS PIEZAS A LA CALLE

SERVICIO A LA CARTA

Se atienden servicios de banquetes, lunches y casamientos

## DEPOSITO DE MADERAS

## Posadas

Surtido permanente

Calle Ayacucho 310 (Frente al Teatro Español)

**WIRZ y SCHUMANN**

## "LA REFORMA"

Compañía de Seguros de Incendios y Vida

IMPORTANTE VENTAJA

Art. 7 de sus Estatutos — Entrega a sus asegurados al efectuar el pago, un vale de acción gratuito por cada Cincuenta pesos de prima pagada por el Seguro de Incendio.

Dirijirse a **JACINTO RECA**

Agente en el Territorio

POSADAS

Rioja 243

## Se alquila

una casa de diez piezas, con un gran salón para almacén, estantería y galpón para auto, San Lorenzo y Belgrano.—Tratar en el Café Roma.

v. 13—V

## Campo para invernada

450. Hectárea en muy buen estado. Se ofrece para invernada. Ver y tratar con Lanini Hnos. San José (Misiones)

## Socio capitalista

Se busca un socio capitalista para explotar en mayor escala un negocio instalado en el mejor punto de esta ciudad que es el único que hay en plaza y de mucho rendimiento. Por informes dirigirse a este diario.

## Propiedad en venta

Se vende una hermosa casa de material dividida en dos departamentos que consta cada uno de tres piezas con zaguán y las demás dependencias indispensables para familia, se halla ubicada en la calle Junin a dos cuadras de la Avenida Mitre. Informes al señor Carlos Tarelli en Candelaria o en esta administración.

## Jabón Amarillo

"MONTEJANO"

Es más puro y resistente que los demás. Más espumoso, limpia mejor y da un olor agradable a la ropa. Por su calidad inmejorable, es un producto que se impone y tiene rival.

## Se venden

Una casa de material, un motor sin uso para corriente eléctrica tipo H. N. 20 de 2 o 4 H. P. 440 V. Un sulky y una americana de 4 ruedas. Para mayores datos dirigirse a este diario

## Se venden

12.000 plantas de yerba mate de vivero de un año y medio. Tratar con **Medardo Rentancurt**

Santo Tomás Misiones v. 3—VI

## Sociedad Española de Socorros Mútuos

Postergación de la rifa

Ponemos en conocimiento del público, que el sorteo de la rifa que esta sociedad tiene en circulación, ha sido postergada para la jugada de la Lotería Nacional del 23 de Diciembre próximo, o sea el sorteo cuyo premio mayor son de dos millones de pesos y que comunmente se designa con el nombre de Lotería de Navidad.

La Comisión Directiva

Posadas, Mayo 6 de 1927

**Se vende:** En el Ensanche de Apóstoles, un terreno que mide 25 de frente por 100 de fondo. Títulos perfectos. Precio \$ 250. Dirigirse a esta administración

## ELIAS ARTIGAS

ARQUITECTO

Escritorio: SAN LORENZO 339 — TELÉFONO 264

## EMPRESA DE CONSTRUCCIONES EN GENERAL

Contratación y administración de toda clase de obras.

Se dispone personal competente en todos los ramos de construcciones.

**SOLICITEN PLANOS Y PRESUPUESTOS**

Representante: de la Sociedad Anónima "Talleres Metalúrgicos San Martín". Construcciones Metálicas, Tiranterías, Caños y Fierros en general.

## Primer Instituto Optico-Oculístico

A. SLOP Optico Técnico

PREMIADO CON MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICION INTERNACIONAL DE MILAN EN 1919

CALLE SAN MARTIN 335 — Casa Matriz en Concordia

**No deje para mañana!!!** No menosprecie Ud. el mal que le ocasiona no prestar aún indefinible de su vista. Sus ojos están en peligro, **CUIDESE CUIDANDOLOS.**

**"Desconfíe de los prófanos en la materia"**

Nosotros efectuamos el examen de la vista GRATIS y nuestra labor se limita a ejecutar correctamente las recetas empleando cristales de alta calidad y a saber precisar el armazón que la receta exige y que más armonice con su rostro. Esta función es tradicionalmente correcta, ya que contamos con cuarenta años de experiencia profesional. Composturas garantidas.

"Taller Electro técnico en la Casa"

Se despacha cualquier receta en 24 horas.—Precios absolutamente sin competencia

## No hay que dudarlo

Hay que verlo

El gran surtido de frutas frescas y secas, fiambres, quesos del país y extranjeros, manteca, conservas, caramelos y galletitas. Semillas de todas clases.

**Depósito de papas, cebollas, ajos, miel de abeja y grasa de chancho**

SE ATIENDEN PEDIDOS — REPARTO A DOMICILIO

Colón 314

Teléfono 134

**JULIÁN LÓPEZ e HIJOS**

## TALLER MECÁNICO "PAULISTA"

MECÁNICA — ELECTRICIDAD — RADIOTELEFONÍA

Profesionales competentes. Cuenta con torno de precisión, máquinas y herramientas modernas. Compostura de máquinas—Bobinaciones eléctricas—Instalaciones y reparaciones de motores de todo índole.— Instalación arreglo de Receptores de Radio y electricidad.— Carga de acumuladores y demás trabajos del ramo

LINDSTROM y Cia

BOLIVAR y SAN LORENZO

POSADAS MISIONES

Instalaciones de aguas corrientes y

artefactos sanitarios. Personal competente

## José Montesinos

Mecánico - Electricista

Instalaciones de grupos electrógenos, Motores, Lámparas, Timbres, Teléfonos, Para rayos, etc., Reparaciones de Motores, Dinamos, Ventiladores, Magnets, Baterías, etc.

**Pidan precios — Se reciben avisos**

Calle Colón y Roque Pérez

POSADAS

MISIONES

## FARMACIA.

## 'MENOCCHIO'

La más importante del territorio

POSADAS

ANEXO: Fotografía—Optica—Perfumería

**DIRECTOR TÉCNICO**

CARLOS GIRSTEL

Químico Farmacéutico

## PROFESIONALES

Estudio Jurídico

**Doctor Pedro Raúl Fernicola**

ABOGADO

Asuntos Civiles, Comerciales y Criminales.—Consultas verbales y por escrito.—Contando con abogados correspondientes en Buenos Aires, Paraná, Corrientes y Mendoza.

## Arturo Fraguero

Ex Juez de Menores ante los Juzgados Letrados del Territorio.

Tramita asuntos judiciales y administrativos

Colón No. 324

Posadas Misiones

**Dr. José M. Ríos**

Medicina general — Enfermedades de niños

Consulta de 7 a 10 y de 15 a 17

Córdoba 356 POSADAS

**Dr. Rodolfo F. Torres**

Médico-Cirujano

Ex-interno de los hospitales Durier de Niños

Medicina general

Especialmente señoras y Niños

Consultas de 8 a 11 y 14 a 7

Los domingos en Candelaria de 3 a 4

Buenos Aires 214. (Casa de la sucesión Huguin) — POSADAS

**Dr. Antonio Aquino**

CIRUJANO DENTISTA

Consultas: de 7 y 30 a 12 p. m.

Calle SARMIENTO No. 187

Casa de Barthe (Altos)

## Clínica Dental

a cargo del Cirujano Dentista

**Carlos E. Campbell**

Consultas 7 1/2 a 11 1/2 y 15 1/2

SARMIENTO 266

**JULIA B. DE BLANCO**

Partera diplomada en la Universidad de Buenos Aires

Ex-primera partera de la Maternidad del Rosario

Consultas de 14 a 16

Hay Teléfono

Avenida Roque Pérez 428,

**María Hierro**

Modista de Corte y Confección

Se encarga de todo trabajo de su especialidad

Precios módicos

Calle 3 de Febrero esquina Rioja

Teléfono 160

**Dr. Antonio J. M. Novello**

Médico Cirujano de la Facultad de Buenos Aires

Especialista en enfermedades de los ojos. Prescripción de anteojos. Operaciones

BOLIVAR 147 — POSADAS

Consultas de 8 a 11 y 14 a 17 horas

## Hotel y Pensión "El Atlántico"

La casa preferida por las familias y pasajeros de Misiones

Comodidades a satisfacción—Baños. Excelente cocina, Teléfonos

Atendido directamente por propietario LUCIANO VIGO LEIS

Viamonte 682 — BUENOS AIRES

## Propiedades

Se venden varias propiedades importantes y se alquilan casas higiénicas

Tratar con Vicente Gentile

## Muebles en venta

Por aumentarse, se vende a precios reducidos: 1 juego dormitorio, comedor, biblioteca, máquina de coser y bordar y otros muebles sueltos. Tratar en el edificio de las Aguas Corrientes.

v. 2—V

Material digitalizado con fines educativos. ALERMAN - FRANCÉS - INGLÉS - ITALIANO

Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2014 del CEIPE.

CENTRO DEL CONOCIMIENTO BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones